

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. szeptember 26-án 14.00 órai kezdettel tartott rendes üléséről.

Helye: Német Nemzetiségi Iroda
7681 Hetvehely, Rákóczi u. 36.

Jelen vannak:

Strauszné Hell Magdolna elnök, Horváth Lászlóné elnökhelyettes, Barticsné Kőszegi Réka képviselő.

Meghívottként jelen van: Kelenfiné Barics Rita kirendeltség-vezető.

Jelenléti ív csatolva. (1. sz. melléklet)

Strauszné Hell Magdolna: Tisztelettel köszönti a Képviselő-testület tagjait, a kirendeltség-vezetőt magyar és német nyelven.

Megállapítja, hogy a testületből 3 fő jelent meg az ülésen, a testület 3 fővel határozatképes, az ülést megnyitja. Javasolja az alábbi napirendi pontok tárgyalását:

Napirendi pontok:

- 1.)Előterjesztés a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről
Előterjesztő: Strauszné Hell Magdolna
Előterjesztés írásban
- 2.)Előterjesztés a Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetési előirányzat módosításáról
Előterjesztő: Strauszné Hell Magdolna elnök
Előterjesztés: írásban
- 3.)Együttműködési megállapodás Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával
Előterjesztő: Strauszné Hell Magdolna elnök
Előterjesztés: írásban
- 4.)Együttműködési megállapodás a Sásdi Deutsch-Klub Magyar-Német Kulturális Baráti Egyesülettel
Előterjesztő: Strauszné Hell Magdolna elnök
Előterjesztés: írásban
- 5.)Elnök beszámolója a két ülés közt végzett munkáról, zárandoklatról, elvégzendő feladatokról
Előterjesztő: Strauszné Hell Magdolna elnök
Előterjesztés: szóban
- 6.)Egyebek

A Képviselő-testületnek kiegészítő javaslata nem volt, a napirendi javaslatot egyhangúlag, 3 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül elfogadta.

Napirend előtt:

Strauszné Hell Magdolna: Sajnálattal értesültünk arról, hogy Heinek Ottó Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnöke 58 éves korában, 2018. augusztus 20-án elhunyt. Halálát követően Schubert Olíviát választották meg elnöknek. Heinek Ottóval személyes kapcsolatunk volt. 30 évet munkálkodott teljes odaadással a magyarországi németiségért. Javaslom egy perces néma felállással tisztelegjünk előtte, őrizzük meg emlékét.

Az első napirendi pont tárgyalása:

Előterjesztés a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről

Strauszné Hell Magdolna: Ismertette az írásos előterjesztést. (2. sz. melléklet)

Ezt követően a képviselők megtárgyalták az előterjesztést majd a képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

**Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
42/2018. (IX.26.) határozata
2018. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről**

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az önkormányzat 2018. évi pénzügyi terv I. félévi teljesítéséről szóló beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

A 2018. évi pénzügyi terv I. félévi teljesítéséről készített beszámolót tudomásul veszi és

2388350 Ft	bevétellel
585920 Ft	kiadással elfogadja.

Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök

Határidő: azonnal

A második napirendi pont tárgyalása:

Előterjesztés a Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetési előirányzat módosításáról

Strauszné Hell Magdolna: Ismertette az írásos előterjesztést. (3. sz. melléklet)

Ezt követően a képviselők megtárgyalták az előterjesztést majd a képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

**Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
43/2018. (IX.26.) határozata
2018. évi költségvetési előirányzat módosításáról**

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország 2018. évi költségvetéséről szóló 2017. évi C. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv., az államháztartásról szóló 2011. évi CXXV. tv., valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII.31.) Korm.rendelet alapján a nemzetiségi önkormányzat 2018. évi költségvetés módosításáról az alábbi határozatot hozza:

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018.évi költségvetésének	
2018.évi bevételeit	2.883.000 Ft-ra
2018.évi kiadását	2.883.000 Ft-ra

ezen belül:

- a személyi juttatások előirányzatát	471.000 Ft-ra
- a munkaadókat terhelő járulék előirányzatát	100.000 Ft-ra
- a dologi kiadások előirányzatát	1.544.322 Ft-ra
- egyéb működési kiadás	10.000 Ft-ra
- a felhalmozási kiadások előirányzatát	757.678 Ft-ra

módosítja.

Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök

Határidő: azonnal

A harmadik napirendi pont tárgyalása:

Együttműködési megállapodás Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával

Strauszné Hell Magdolna elnök: Képviselők kézhez kapták a két megállapodás tervezetét, Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával, és a Sásdi Deutsch-Klub Magyar-Német Kulturális Baráti Egyesülettel. Rendszeresen tartjuk velük a kapcsolatot. Több alkalommal jártunk Sásdon és ők is voltak már nálunk. Földrajzilag is közel vannak a települések, azonosak a jellemzők, a lehetőségek. Az eddigi együttműködésünket javaslom írásban is rögzítsük.

Képviselők megtárgyalták a javaslatot majd a képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

44/2018. (IX.26.) határozata

Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával kötendő együttműködési megállapodásról

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a nemzetiségi feladatok magas szintű ellátása, az érdekképviselő érdekében együttműködési megállapodást köt Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával.

Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására.

Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök

Határidő: 2018. október 31.

A negyedik napirendi pont tárgyalása:

Együttműködési megállapodás a Sásdi Deutsch-Klub Magyar-Német Kulturális Baráti Egyesülettel

Strauszné Hell Magdolna: Az Egyesülettel is szoros és rendszeres a kapcsolat.

Képviselők megtárgyalták a javaslatot majd a képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

45/2018. (IX.26.) határozata

Sásdi Deutsch-Klub Magyar-Német Kulturális Baráti Egyesülettel kötendő együttműködési megállapodásról

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a nemzetiségi feladatok magas szintű ellátása, az érdekképviselet érdekében együttműködési megállapodást köt a Sásdi Deutsch-Klub Magyar-Német Kulturális Baráti Egyesülettel. Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az együttműködési megállapodás aláírására. Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök
Határidő: 2018. október 31.

A ötödik napirendi pont tárgyalása:

Elnök beszámolója a két ülés közt végzett munkáról, zárandoklatról, elvégzendő feladatokról

Két ülés közt végzett munka:

Strauszné Hell Magdolna:

- Együttműködési megállapodást kötöttünk a Hosszúhetény Községi Német Nemzetiségi Önkormányzattal, a Gödrei Német Nemzetiségi Önkormányzattal, a Tormási Német Nemzetiségi Önkormányzattal, valamint a Sásdi Deutsch-Klub Magyar-Német Kulturális Baráti Egyesülettel. A meglévő együttműködési megállapodásainkat felülvizsgáltuk.
- A tájház helyiségei meszelve lettek.
- A tájház, és környékének virágosítása megtörtént.
- Januárban szentmise keretei közt megemlékeztünk a Málenkij robotra elhurcoltakról.
- Támogattuk az iskolában a hagyományápolást. A gyermekekkel nemzetiségi hét keretében kuglófot és rétest sütöttünk.
- A Márkus Színház német nyelvű előadását tekinthettük meg a megrendelésünk alapján.
- Zárandok utat szerveztünk Máriabesnyőre. A zárandokúton 48 fő vett részt. A zárandoklatra az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőtől pályázaton 200.000.- Ft-ot, a Baranyai Német Önkormányzatok Szövetségétől 40.000.- Ft-ot nyertünk.
- Szeptember 9-én német nyelvű püspöki szentmisén vettünk részt a Turbéli templomban.
- 20 fővel megalakult a dalkör. A dalkörben 16 felnőtt és 4 gyermek van. A ruhák készítése folyamatban van. Az anyagok megvásárlásra kerültek. Jelenleg 10 ruha teljesen kész van. A napokban lesz a következő 10 ruha próbája.
- Megvásárlásra került a hangosító berendezéshez a 2 db mikrofon és a laptop.

Ezt követően a képviselők megtárgyalták az előterjesztést majd a képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

**Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
46/2018. (IX.26.) határozata
Elnök beszámolójáról**

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az elnök előző ülés óta eltelt időszokról szóló beszámolóját elfogadja.

Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök

Határidő: azonnal

Elvégzendő feladatok:

Strauszné Hell Magdolna:

- A temetőben az I. világháborús kereszték talpazata (beton+fém rész) még nem készült el. A megrendelésünk alapján a vállalkozó Mindenszentekig, illetve Halottak napjáig elkészíti.
- A Szent Antal kápolnánál társadalmi munkát szeretnénk szervezni, a környezet rendbetételére.
- November 2-án halottak napján koszorúkat kívánunk elhelyezni az emlékműveknél. Minden évben megemlékeztünk az I. és II. Világháborúban elesettekről, illetve a Gulagra elhurcoltakról. Településünk teljes lakossága német ajkú volt azokban az időkben így elmondható, hogy minden áldozat német nemzetiségű volt. Természetesen minden elhunytira is emlékezünk ezen a napon. Javasolom, keressük meg az iskolát, hogy közösen műsort szervezzünk, melyre a település lakosságát szeretettel meghívjuk.

Horváth Lászlóné: Mindenképp tartsuk meg ezt a hagyományt. Mindig nagyon megható ünnepségen vehettünk részt.

Ezt követően a képviselők megtárgyalták az előterjesztést majd a képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

**Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
47/2018. (IX.26.) határozata
Halottak napi megemlékezésről**

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az I. és II. Világháborús hősök, a Gulagra elhurcolt német származású áldozatok, valamint valamennyi elhunyt emlékére Halottak napi megemlékezést szervez 2018. november 2-án. Képviselő-testület megbízza az elnököt, hogy vegye fel a kapcsolatot az Általános Iskolával az ünnepség megszervezése érdekében, valamint a koszorúzáshoz vásároljon 3 db koszorút 15000.- Ft értékben.

A megemlékezésre a település valamennyi jelenlegi és elszármazott lakóját szeretettel meghívja.

Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök

Határidő: 2018. november 2.

Barticsné Kőszegi Réka: A kápolna környéke valóban rendbetételre szorul. Elsősorban a fiatalokat kell mozgósítani, hisz fizikai munkára van szükség.

Horváth Lászlóné: A takarításban mi is tudunk segíteni. Szervezzük meg a közösségi munkát.

Ezt követően a képviselők megtárgyalták az elhangzottakat majd a képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi határozatot:

**Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
48/2018. (IX.26.) határozata**

Szent Antal kápolna környezetének rendbetételéhez közösségi munka megszervezéséről

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy önként vállalt nemzetiségi hitéleti feladatának eleget téve közösségi munkát szervez a Szent Antal kápolna környezetének rendbetételére.

Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök

Határidő: 2018. november 30.

Strauszné Hell Magdolna: A tavalyi évhez hasonlóan javaslom, állítsuk fel a kültéri betlehemet, és szervezzük meg a hagyományos kristkindlit az általános iskolával közösen. A tájház előtti betlehemnél rendezzük meg az ünnepségünket.

Ezt követően a képviselők megtárgyalták az előterjesztést majd a képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozták az alábbi határozatot:

**Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
49/2018. (IX.26.) Kt. határozata
Kristkindl megszervezéséről**

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az általános iskolával közösen a kristkindl programot megszervezi. A német hagyományok ápolása érdekében a gyerekek a kristkindlit 2018. december 22-én az adventi ünnepség keretében a település lakossága számára előadják.

Képviselő-testület megbízza az elnököt, hogy vegye fel a kapcsolatot az iskolával a kristkindli megszervezése érdekében.

Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök

Határidő: 2018. december 22

A hatodik napirendi pont tárgyalása:

Egyebek

Strauszné Hell Magdolna: Indítványozom, hogy a testület döntsön Barticsné Kőszegi Réka képviselő jegyzőkönyv-hitelesítőnek történő kijelöléséről.

Ezt követően a képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatot:

**Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
50/2018. (IX.26.) határozata
Jegyzőkönyv-hitelesítőről**

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Barticsné Kőszegi Réka képviselőt jelöli ki jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök

Határidő: azonnal

Képviselő-testület mást nem tárgyalt levezető-elnök az ülést 15.10 perckor bezárta.


Strauszné Hell Magdolna
elnök




Barticsné Kőszegi Réka
jkv. hitelesítő

Jelenléti ív

Készült Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2018. 09. 26-án 14.00 órakor

megtartott

üléséről.

Jelen vannak:

Strauszné Hell Magdolna elnök

Straus' H. Magdolna

Horváth Lászlóné képviselő

Horv' L. Lászlóné

Barticsné Kőszegi Réka képviselő

Bart' K. Kőszegi Réka

Kelenfiné Barics Rita kirendeltség-vezető

Kelenfiné Barics Rita

Vendégek:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Hetvehely Német Nemzetiségi
Önkormányzat Elnöke
7681 Hetvehely, Rákóczi u. 36.
Telefon: 73/578-528

Tisztelettel meghívom Önt Hetvehely Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének a Szolgáltatóház kistermében **2018. szeptember 26-án 14.00** órai kezdettel tartandó testületi ülésre.

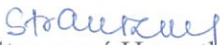
Napirendi pontok:

- 1.) Előterjesztés a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről
Előterjesztő: Strauszné Hell Magdolna elnök
- 2.) Előterjesztés a Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetési előirányzat módosításáról
Előterjesztő: Strauszné Hell Magdolna elnök
- 3.) Együttműködési megállapodás Sásd Város Német Nemzetiségi Önkormányzatával
Előterjesztő: Strauszné Hell Magdolna elnök
- 4.) Együttműködési megállapodás a Sásdi Deutsch-Klub Magyar-Német Kulturális Baráti Egyesülettel
Előterjesztő: Strauszné Hell Magdolna elnök
- 5.) Elnök beszámolója a két ülés közt végzett munkáról, zárandoklatról, elvégzendő feladatokról
Előterjesztő: Strauszné Hell Magdolna elnök
- 6.) Egyebek

Tisztelettel:

Strauszné Hell Magdolna sk
elnök

Kiadmány hitelélül:


Strauszné Hergeth Mónika
igazgatási előadó



Előterjesztés Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestületének 2018. szeptember 26-án tartandó ülésére.

Tárgy: Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018.évi pénzügyi tervének I. félévi teljesítése.

Tisztelt Képviselőtestület!

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2018.évi pénzügyi tervét a 2018. január 30-i ülésén az 1/2018.(I.30.) Kt. számú határozatával hagyta jóvá.

I. A pénzgazdálkodás általános értékelése

Július 30-ig bevételeinket 100%-ra, kiadásainkat 24,53%-ra teljesítettük.
6. havi gazdálkodásunkban fennakadás nem volt.

II. Bevételek alakulása (1.,3.sz.melléklet)

Önkormányzatunk működési támogatása az eredetileg tervezett előirányzat időarányos részén kívül működési kiadásaira 182.600 Ft többlet támogatást kapott, illetve 8.000 Ft érkezett a választáson való részvételi aktivitásra.

Sikeres zárándokút pályázatra megérkezett a 200.00 Ft támogatási összeg is.

III. Kiadások alakulása (2. sz. melléklet)

A személyi kiadások között a tiszteletdíjak és járulékai eddigi összege szerepel.

A dologi kiadások között a nemzetiségi nap megrendezése, az iroda festése, a német szavalóversenyre történő eljutás, az énekkarnak készült ruha a jelentősebb kiadások.

Tiszteletdíj	224.400 Ft
Járulék	42.542 Ft
Anyagok ruhához	92.758 Ft
Iroda karbantartási munkálatai	30.000 Ft
Utazási költségek, nemzetiségi nap programjai	167.367 Ft
Áfa	28.417 Ft
Egyéb kiadások	436Ft
Összes kiadás	585.920 Ft

Az önkormányzat működési kiadásainak alakulásánál látható, hogy a teljesítés összességében is, és kiemelt előirányzatokként is az időarányos tervnek megfelelő.

A II. félévben várható lényeges kiadások az informatikai eszközök beszerzése, a zárándokút, illetve az adventi rendezvény.

Hetvehely, 2018. szeptember 19.

Strauszné Hell Magdolna
elnök

HATÁROZATI JAVASLAT

**Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2018. (.....) határozata
2018. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről**

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az önkormányzat 2018. évi pénzügyi terv I. félévi teljesítéséről szóló beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

A 2018. évi pénzügyi terv I. félévi teljesítéséről készített beszámolót tudomásul veszi és

2388350 Ft	bevétellel
585920 Ft	kiadással elfogadja.

Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök

Határidő: azonnal

Bevételek

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. 06 havi bevételek

	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés (Ft)	Teljesítés %
1	Helyi önk.ok működésének általános támogatása	0	0	0	0,00%
2	Települési önk.ok egyes köznevelési feladatainak támogatása	0	0	0	0,00%
3	Települési önk. szociális, gyermekjóléti és gyermekékt. fel.	0	0	0	0,00%
4	Települési önk.ok kulturális feladatainak támogatása	0	0	0	0,00%
5	Működési célú és kiegészítő támogatások	0	0	0	0,00%
6	Elszámolásból származó bevételek	0	0	0	0,00%
7	Önkormányzatok működési támogatásai	0	0	0	0,00%
8	Egyéb működési célú támogatások bevételei ÁHB	782 000	2 387 750	2 380 350	99,69%
9	Működési célú támogatások államházt. belülről	782 000	2 387 750	2 380 350	99,69%
10	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevétele	0	0	0	0,00%
11	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0,00%
12	Vagyoni típusú adók	0	0	0	0,00%
13	Értékesítési és forgalmi adók	0	0	0	0,00%
14	Gépjárműadók	0	0	0	0,00%
15	Egyéb áruhasználati és szolgáltatási adók	0	0	0	0,00%
16	Termékek és szolgáltatások adói	0	0	0	0,00%
17	Egyéb közhatalmi bevételek	0	0	0	0,00%
18	Közhatalmi bevételek	0	0	0	0,00%
19	Szolgáltatások ellenértéke	0	0	8 000	0,00%
20	Közvetített szolgáltatások ellenértéke	0	0	0	0,00%
21	Ellátási díjak	0	0	0	0,00%
22	Kiszámlázott általános forgalmi adó	0	0	0	0,00%
23	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	0	0	0	0,00%
24	Egyéb pénzügyi műveletek bevételei	0	0	0	0,00%
25	Biztosító által fizetett kártérítés	0	0	0	0,00%
26	Egyéb működési bevételek	0	0	1 018	0,00%
27	Működési bevételek	0	0	9 018	0,00%
28	Egyéb tárgyi eszközök értékesítése	0	0	0	0,00%
29	Felhalmozási bevételek	0	0	0	0,00%
30	Működési bevételek	782 000	2 387 750	2 389 368	100,07%
31	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	452 928	452 928	452 928	100,00%
32	Költségvetési bevétel	1 234 928	2 840 678	2 842 296	100,06%

Kiadások

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi 06 havi kiadásai

	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés (Ft)	Teljesítés %
1	Törvény szerinti illetmények, munkabérek	0	0	0	0,00%
2	Béren kívüli juttatások	0	0	0	0,00%
3	Közlekedési költségterítés	0	0	0	0,00%
4	Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai	0	0	0	0,00%
5	Foglalkoztatottak személyi juttatásai	0	0	0	0,00%
6	Választott tisztségviselők juttatásai	449 000	449 000	224 400	49,98%
7	Munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját	0	0	0	0,00%
8	Egyéb külső személyi juttatások	0	0	0	0,00%
9	Külső személyi juttatások	0	14 000	0	0,00%
10	Személyi juttatások	449 000	463 000	224 400	48,47%
11	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzáj. adó	90 000	100 000	42 542	42,54%
12	Szakmai anyagok beszerzése	0	45 000	0	0,00%
13	Üzemeltetési anyagok beszerzése	34 000	520 000	92 758	17,84%
15	Informatikai szolgáltatások igénybevétele	0	0	0	0,00%
16	Egyéb kommunikációs szolgáltatások	0	0	0	0,00%
18	Közüzemi díjak	0	0	0	0,00%
19	Vásárolt élelmezés	0	0	0	0,00%
20	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0,00%
21	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások	200 000	220 000	30 000	13,64%
22	Közvetített szolgáltatások	0	0	0	0,00%
24	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	0	0	0	0,00%
25	Egyéb szolgáltatások	75 000	419 000	167 367	39,94%
27	Kiküldetés	25 000	25 000	0	0,00%
28	Általános forgalmi adó	65 000	286 000	28 417	9,94%
29	Fizetendő általános forgalmi adó	0	0	0	0,00%
30	Egyéb pénzügyi műveletek kiadásai	0	5 000	436	0,00%
31	Egyéb dologi kiadások	15 000	10 000	0	0,00%
32	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások	0	0	0	0,00%
33	Dologi kiadások	414 000	414 000	318 978	77,05%
34	Immateriális javak beszerzése, létesítése	0	0	0	0,00%
35	Ingatlanok beszerzése, létesítése	0	195 000	0	0,00%
36	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0,00%
37	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	221 000	400 000	0	0,00%
38	Beruházási általános forgalmi adó	60 928	162 678	0	0,00%
39	Beruházások	281 928	757 678	0	0,00%
40	Egyéb tárgyi eszközök felújítása	0	0	0	0,00%
41	Felújítási általános forgalmi adó	0	0	0	0,00%
42	Felújítások	0	0	0	0,00%
43	Államháztartáson belüli megelőlegezések visszafizetése	0	0	0	0,00%
44	Központi irányító szervi támogatások	0	0	0	0,00%
45	Finanszírozási kiadások	0	0	0	0,00%
					0,00%
46	Költségvetési kiadások	1 234 928	1 734 678	585 920	33,78%

Tárgy: Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018.évi költségvetési előirányzat 2.módosítása.

Tisztelt Képviselők!

2018.évi költségvetésünk eredeti előirányzatát a 2018. január 30-án megtartott ülésünkön fogadtuk el. Eredeti költségvetésünkben az előző évi feladatalapú támogatás maradványával és a 2018 évi általános működési támogatással számoltunk. Az eredeti költségvetés főösszege 1.234.928 Ft. A feladatalapú támogatással, illetve a többlet támogatással, valamint a pályázati összeggel 2840.678 Ft-ra emelkedett az egyenleg.

Sikeresen pályázott közben az Önkormányzat a Zarándokút támogatásra, így tovább 40.000 Ft-tal nőtt a támogatás. A banki kamatok, illetve a pénzügyi műveletekből előre láthatóan 1.722 Ft várható. A többlet alaptámogatás 600 Ft még érkezett. Így az egyenleg 2.883.000 Ft-ra emelkedett.

A kiadási előirányzatok a bevételi előirányzatok emelkedésével, átcsoportosításával az alábbiak szerint változnak:

- a személyi juttatások előirányzata	0 Ft-tal emelkedik
- járulékok előirányzata	0 Ft-tal emelkedik
- a dologi kiadások előirányzata	32.322 Ft-tal emelkedik
ebből:	
- szakmai anyag beszerzés	-35.000 Ft
- üzemeltetési anyag beszerzés	-40.000 Ft
- egyéb szolgáltatások	105.000 Ft
- Áfa	2.322 Ft
- az egyéb kiadások előirányzata	10.000 Ft-tal emelkedik

Hetvehely, 2018. szeptember 19.

Strauszné Hell Magdolna
Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

HATÁROZATI JAVASLAT

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2018. (.....) határozata 2018. évi költségvetési előirányzat módosításáról

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország 2018. évi költségvetéséről szóló 2017. évi C. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv., az államháztartásról szóló 2011. évi CXXV. tv., valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII.31.) Korm.rendelet alapján a nemzetiségi önkormányzat 2018. évi költségvetés módosításáról az alábbi határozatot hozza:

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018.évi költségvetésének

2018.évi bevételét	2.883.000 Ft-ra
--------------------	-----------------

2018.évi kiadását	2.883.000 Ft-ra
-------------------	-----------------

ezen belül:

- a személyi juttatások előirányzatát	471.000 Ft-ra
- a munkaadókat terhelő járulék előirányzatát	100.000 Ft-ra
- a dologi kiadások előirányzatát	1.544.322 Ft-ra
- egyéb működési kiadás	10.000 Ft-ra
- a felhalmozási kiadások előirányzatát	757.678 Ft-ra

módosítja.

Felelős: Strauszné Hell Magdolna elnök

Határidő: azonnal

1. melléklet

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. évi költségvetés 2. módosításáról szóló/2018.
(....) önkormányzati határozata

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetési bevételei kiemelt előirányzatként

Rovatszám	Rovat megnevezése	Eredeti előirány	1. módosítás	2. módosítás	Ft-ban
B111	Helyi önkormányzatok működésének általános támogatása	0	0	0	0
B112	Települési önkormányzatok egyes köznevelési feladatainak támogatása	0	0	0	0
B113	Települési önkormányzatok szociális, gyermekjóléti és gyermekétkeztetési feladatainak támogatása	0	0	0	0
B114	Települési önkormányzatok kulturális feladatainak támogatása	0	0	0	0
B115	Működési célú költségvetési támogatások és kiegészítő támogatások	0	0	0	0
B116	Elszámolásból származó bevétel	0	0	0	0
B11	Önkormányzatok működési támogatása	0	0	0	0
B16	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	782 000	2 379 750	2 420 350	2 420 350
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	782 000	2 379 750	2 420 350	2 420 350
B21	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
B25	Egyéb felhalmozási célú önkormányzati támogatások ÁH-n belülről	0	0	0	0
B2	Felhalmozási célú támogatások	0	0	0	0
B34	Vagyoni típusú adók	0	0	0	0
B351	Értékesítési és forgalmi adók	0	0	0	0
B354	Gépjármű adók	0	0	0	0
B355	Egyéb áruhasználati és szolgálati adók	0	0	0	0
B35	Termék- és szolgáltatások adói	0	0	0	0
B36	Egyéb közhatalmi bevételek (pótlék)	0	0	0	0
B3	Közhatalmi bevétel	0	0	0	1 722
B4	Működési bevétel	0	8 000	8 000	8 000
B5	Felhalmozási bevétel	0	0	0	0
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0
B8	Pénzmaradvány	452 928	452 928	452 928	452 928
B1-B8	Költségvetési bevétel	1 234 928	2 840 678	2 883 000	2 883 000

2. melléklet

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. évi költségvetés 2. módosításáról szóló .../2018. (...) önkormányzati határozata

Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetési kiadásai kiemelt előirányzatként

		Ft-ban		
Rovatszár	Rovat megnevezése	Eredeti előirányzat	1. módosítás	2. módosítás
K121	Választott tisztségviselők juttatásai	449 000	457 000	457 000
K122	Munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások	0	0	0
K123	Egyéb külső személyi juttatások	0	14 000	14 000
K1	Személyi juttatások	449 000	471 000	471 000
K2	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	90 000	100 000	100 000
K3	Dologi kiadások	414 000	1 512 000	1 544 322
K4	Ellátottak pénzbeli hozzájárulásai	0	0	0
K505	Működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0
K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0
K512	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	10 000
K513	Tartalék	0	0	0
K5	Egyéb működési kiadások	0	0	10 000
K6	Beruházások	281 928	757 678	757 678
K7	Felújítások	0	0	0
K8	Felhalmozási célú kiadások	0	0	0
K9	Megelőlegezések	0	0	0
K1-K9	Költségvetési kiadások összesen	1 234 928	2 840 678	2 883 000

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött:

egyrésztől Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat (7681 Hetvehely, Rákóczi u. 36.) képviselőjében Strauszné Hell Magdolna elnök, másrésztől

a SÁSD VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI ÖNK. (.....)

. u.) képviselőjében Galaubosné Wagner Éva elnök, - a továbbiakban:

együttműködő felek –

között német nemzetiségi ifjúsági és gyermekprogramok, német nemzetiségi hagyományok ápolása, közös rendezvények tartása, közös pályázatok, projektek kidolgozása és közös megvalósítása tárgyában az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

1. Az együttműködő felek rögzítik, hogy az együttműködés keretében segítik egymás tevékenységét, együttműködnek közös rendezvények, pályázatok, programok megvalósításában. A felek együttműködnek közös céljaik, a kisebbségi önazonosság elmélyítése, a helyi német nemzetiségi hagyományok ápolása, különösen a fiatalabb korosztályok számára a kisebbségi kultúra megismertetése, a német kisebbség közösségi életében való szerepvállalásuk elősegítése céljából.
2. Az 1. pontban írt tervek érdekében a felek kölcsönösen tájékoztatják egymást a tudomásukra jutott információkról, különösen pályázati lehetőségekről, projektötletekről, a célok elérése érdekében folytatott tevékenységükről. Az együttműködő felek a tájékoztatást követően kölcsönösen tárgyalást folytatnak a program, pályázat, projektötlet megvalósíthatóságáról és arról lehetőség szerint mielőbb döntést hoznak. A megvalósítás esetén szorosan együttműködnek és időben megteszik a közösen megállapított lépéseket a teljesítés érdekében, a felmerülő kérdéseket tárgyalás útján rendezik. A felek vállalják, hogy a szakmai együttműködés sikeres megvalósítása érdekében folyamatosan kapcsolatot tartanak, az előrehaladást érintő minden lényeges körülményről a legrövidebb időn belül tájékoztatják egymást, az együttműködési időszak végén közösen értékelik a megvalósítást.
3. Az együttműködő felek szándékukat fejezik ki, hogy az 1. pontban foglaltak megvalósítási költségeiről, a finanszírozási tervről együtt döntenek.
4. Ezen együttműködési megállapodást a felek határozatlan időre kötik, a megvalósításáról szükséges módosításáról a felek egymást kölcsönösen tájékoztatják.

Sásd

2018. 09. 27.



Strauszné Hell Magdolna
elnök



Galaubosné Wagner Éva

elnök

xyz

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött:

egyrésről Hetvehelyi Német Nemzetiségi Önkormányzat (7681 Hetvehely, Rákóczi u. 36.) képviselőjében Strauszné Hell Magdolna elnök, másrésről

a SÁSDI DEUTSCH KLUB M.N.K.B. Egy. (.....) (.....) u.) képviselőjében Hermann István elnök, - a továbbiakban:

együttműködő felek –

között német nemzetiségi ifjúsági és gyermekprogramok, német nemzetiségi hagyományok ápolása, közös rendezvények tartása, közös pályázatok, projektek kidolgozása és közös megvalósítása tárgyában az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

1. Az együttműködő felek rögzítik, hogy az együttműködés keretében segítik egymás tevékenységét, együttműködnek közös rendezvények, pályázatok, programok megvalósításában. A felek együttműködnek közös céljaik, a kisebbségi önazonosság elmélyítése, a helyi német nemzetiségi hagyományok ápolása, különösen a fiatalabb korosztályok számára a kisebbségi kultúra megismertetése, a német kisebbség közösségi életében való szerepvállalásuk elősegítése céljából.
2. Az 1. pontban írt tervek érdekében a felek kölcsönösen tájékoztatják egymást a tudomásukra jutott információkról, különösen pályázati lehetőségekről, projektötletekről, a célok elérése érdekében folytatott tevékenységükről. Az együttműködő felek a tájékoztatást követően kölcsönösen tárgyalást folytatnak a program, pályázat, projektötlet megvalósíthatóságáról és arról lehetőség szerint mielőbb döntést hoznak. A megvalósítás esetén szorosan együttműködnek és időben megteszik a közösen megállapított lépéseket a teljesítés érdekében, a felmerülő kérdéseket tárgyalás útján rendezik. A felek vállalják, hogy a szakmai együttműködés sikeres megvalósítása érdekében folyamatosan kapcsolatot tartanak, az előrehaladást érintő minden lényeges körülményről a legrövidebb időn belül tájékoztatják egymást, az együttműködési időszak végén közösen értékelik a megvalósítást.
3. Az együttműködő felek szándékukat fejezik ki, hogy az 1. pontban foglaltak megvalósítási költségeiről, a finanszírozási tervről együtt döntenek.
4. Ezen együttműködési megállapodást a felek határozatlan időre kötik, a megvalósításáról szükséges módosításáról a felek egymást kölcsönösen tájékoztatják.

Sásd

2018.

09.27.

Strauszné Hell Magdolna
elnök



Hermann István
elnök

xyz

SÁSDI DEUTSCH-KLUB
Magyar-Német Kulturális
Barátsági Egyesület
7370 Sásd, Dózsa Gy. u. 32.
Adószám: 18300116-1-02
Ranksz.: 71800099-11098618